



BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASAMBLEÍSTA

# Catalina Cruz



Estimados  
amigos y vecinos

¡Este año ha sido fantástico! Pude participar en una de las sesiones legislativas más históricas que haya ocurrido en décadas, le brindamos servicios valiosos a nuestros constituyentes más necesitados, y traje programación y eventos comunitarios sobresalientes a través de nuestra Oficina de Distrito. Es un honor representar y servir a las personas de Jackson Heights, Corona, y Elmhurst, y ¡espero con interés lo que traerá el próximo año!

A handwritten signature in black ink that reads "Catalina Cruz".

## SIRVIENDO A NUESTROS CONSTITUYENTES



Desde la apertura de nuestra oficina, hemos ayudado a aproximadamente 600 constituyentes con asuntos de inmigración, vivienda, educación, cuidado de la salud y otros problemas. Estamos comprometidos a conectarlos con recursos para mejorar su calidad de vida. Proveemos servicios en nuestra Oficina de Distrito, durante las horas de servicios móviles en el Centro de Adultos de Edad Avanzada para Personas Gay y Lesbianas de Jackson Heights y en la Biblioteca de Corona. Si necesitan ayuda, visiten nuestra oficina o vengan durante los horarios de servicios móviles.

## FONDOS PARA GRUPOS COMUNITARIOS

Nos enorgullece haber obtenido fondos claves para ayudar a que programas en nuestra comunidad provean servicios altamente necesarios, incluyendo:

- ✓ \$15,000 para Asian Americans for Equality, los cuales se utilizarán para administrar programas relacionados con inmigración, implementación de la Ley del Sueño (DREAM, por sus siglas en inglés) del Estado de Nueva York en honor a José Peralta, y para ofrecer consejería de vivienda.
- ✓ \$7,500 para BIOBUS, Inc., los cuales se utilizarán para proveer programas de educación de ciencias en las escuelas de nuestro distrito.
- ✓ \$12,500 para CHHAYA Community Development Corporation, los cuales se utilizarán para apoyar el programa de inglés para hablantes de otros idiomas (ESOL, por sus siglas en inglés) e implementar la Ley del Sueño.
- ✓ \$7,500 para Corona Ambulance Corps, los cuales se utilizarán para cubrir los gastos de compra de equipo médico y la prestación de servicios para la capacitación en Servicios Médicos de Emergencia (EMS, por sus siglas en inglés).
- ✓ \$7,500 para el Almacén de Distribución de Alimentos de la Iglesia St. Leo, los cuales se utilizarán para cubrir los gastos relacionados a la suministración de alimentos de emergencia para la comunidad.



## EVENTOS COMUNITARIOS



¡El 8 de octubre de 2019, organizamos una celebración para nuestra comunidad latinx en honor al Mes de la Herencia Hispana! Honramos el legado del fallecido Héctor Figueroa, expresidente del sindicato 32BJ, entre otros líderes de la comunidad. También, disfrutamos de un menú dominicano muy delicioso, vimos un gran espectáculo cultural de varios países incluyendo el Perú y el Ecuador, y bailamos toda la noche con la banda musical La Jara del Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York. Continuaremos trayéndoles diversión y eventos orientados a su servicio durante todo el próximo año.

# NUEVAS LEYES ENTRAN EN VIGENCIA

¡Me encantó ser parte de una de las sesiones legislativas más exitosas que haya ocurrido en décadas! Mis colegas en la Asamblea y yo aprobamos algunas de las leyes más progresistas del país, incluyendo:

## LAS PROTECCIONES PARA LOS INQUILINOS MÁS FIRMES DE LA HISTORIA

- ✓ Fueron aprobadas en esta pasada primavera para apoyar a los inquilinos en todo el estado, para asegurarnos de que reciban las mayores protecciones bajo la ley.
- ✓ Prohíben el desalojo por represalias en contra de un inquilino que de buena fe presenta una queja al casero, alegando condiciones inhabitables.
- ✓ Previenen que los caseros usen una base de datos de información de la corte de vivienda para negarles vivienda a posibles inquilinos.
- ✓ Requieren que los caseros provean una notificación adecuada cuando se rehúsen a renovar un contrato de arrendamiento.
- ✓ Limitan la cantidad de un depósito de garantía a solo un mes de alquiler y requieren que cualquier depósito sea reembolsable.
- ✓ Requieren que los caseros hagan un esfuerzo de buena fe para volver a alquilar una unidad después de que un inquilino cancele el contrato para ayudar a mitigar los daños.
- ✓ Limitan el cobro por una verificación de antecedentes penales a \$20 y prohíben el cobro por una solicitud de arrendamiento.

## LEY DE ACCESO Y PRIVACIDAD PARA LA LICENCIA DE CONDUCIR

- ✓ Esta ley permitirá que los inmigrantes indocumentados soliciten una licencia de conducir estándar del estado.
- ✓ Esta legislación mejora la seguridad pública, reduce los costos de seguros para autos, provee un aumento en las ganancias que podría usarse para mejoras a la infraestructura, estimula nuestra economía y les permite a los inmigrantes indocumentados seguir las leyes de tránsito.
- ✓ Las solicitudes fueron aceptadas desde el 16 de diciembre. Para más información, visite el sitio Web: <https://dmv.ny.gov/driver-license/driver-licenses-and-green-light-law>



## LEY DEL SUEÑO DEL ESTADO DE NUEVA YORK EN HONOR A JOSÉ PERALTA

- ✓ Esta ley entró en vigencia en el otoño de 2019 y proveerá acceso a ayuda económica para los jóvenes neoyorquinos indocumentados, que cumplan con ciertos requisitos, para poder ayudarlos a obtener sus sueños universitarios. Para más información, favor de solicitar en el sitio Web: <https://www.hesc.ny.gov/dream/>

## LEY DE VÍCTIMAS INFANTILES

- ✓ Esta ley les abre las puertas de la justicia a miles de sobrevivientes de abuso sexual infantil en el estado de Nueva York, al ampliar prospectivamente el estatuto de limitaciones.
- ✓ Esta legislación también establece un período de tiempo retroactivo de un año en el cual a los adultos sobrevivientes de abuso sexual infantil se les podría permitir someter acciones legales.
- ✓ La Ley de Víctimas Infantiles le provee justicia a los sobrevivientes de abuso sexual infantil, ayuda al público a identificar a depredadores de niños mediante el descubrimiento de litigaciones civiles, y cambia los costos significativos y permanentes del abuso sexual infantil hacia las partes responsables.

Además, varios de los proyectos de ley que yo auspicié ahora son leyes, incluyendo:

- ✓ **A. 7515** – Esta ley amplía la categoría de participantes elegibles en el Programa de Confidencialidad de Direcciones del Estado de Nueva York para incluir a las víctimas de delitos sexuales, de acecho y de la trata de personas.
- ✓ **A. 6358** – Esta ley previene que los vehículos escolares se mantengan encendidos mientras estén estacionados o parados en los predios escolares.

Invierno  
2019

BOLETÍN INFORMATIVO DE LA ASAMBLEÍSTA  
**Catalina Cruz**



**Oficina de Distrito**

41-40 Junction Blvd.

Corona, NY 11368

718-458-5367

[cruz@nyassembly.gov](mailto:cruz@nyassembly.gov)

[f/NYAssemblyCruz](https://www.facebook.com/NYAssemblyCruz)

[@NYAssemblyCruz](https://twitter.com/NYAssemblyCruz)

## PRÓXIMOS PASOS

Durante este nuevo año, regreso a Albany donde me esforzaré por llevar una Sesión Legislativa tan exitosa como la del año pasado. Algunos de los proyectos legislativos en los que trabajaré incluyen la penalización del robo salarial, el derecho a un abogado para todos los neoyorquinos en procedimientos migratorios y mejores derechos para los trabajadores de salones de manicura. Les pido que estén pendientes a nuestras series de eventos durante el invierno y la primavera, incluyendo una campaña de ciudadanía, servicios legales internos, cuidado de salud y los derechos laborales. También, regresarán nuestras exitosas caminatas de alcance a los pequeños negocios.

Pero, ¡necesito su ayuda! Sus comentarios me informan cuáles son los temas más importantes para nuestra comunidad y por lo que continuaré luchando. Comuníquese conmigo y comparta sus opiniones, ideas y necesidades por teléfono, llamando al (718) 458-5367 o por correo electrónico a [cruz@nyassembly.gov](mailto:cruz@nyassembly.gov).

